

FILM

18. Febiofest (Praha 24. 3. – 1. 4. 2011):

Cena Kristian pro Helmuta Bergera

Kristian-Preis für Helmut Berger

V rámci mezinárodního filmového festivalu bude Helmutovi Bergerovi před začátkem filmu "Ludvík" předána Cena Kristian za celoživotní dílo.

Im Rahmen des internationalen Filmfestivals erhält Helmut Berger den Kristian-Preis für sein Lebenswerk, vor der Vorführung des Films „Ludwig“.

Filmy s Helmutem Bergerem / Filme mit Helmut Berger:

Pokrevní přátelství / Blutsfreundschaft (D/A 2009, 95 min.)

německy, anglické titulky/ deutsch, englische Untertitel

30.03., 18:30 h Cinestar Anděl – 10. sál, ERA - Světové panoráma:

Po skončení filmu proběhne diskuze s Helmutem Bergerem i režisérem Peterem Kernem. / Im Anschluss findet eine Diskussion mit Helmut Berger und Regisseur Peter Kern statt.

31.03., 14.45 h Cinestar Anděl – 8. sál, Metrostav - Mexické kino

Rezie / Regie: Peter Kern

Hrají / Mit: Helmut Berger, Harry Lampl, Melanie Kretschmann

© blutsfreundschaft.at



Šestnáctiletý Axel se zapojuje do neonacistického gangu, s jehož členy se záhy dostane do velkého průšvihů. Při útoku na charitativní kuchyni k smrti zbije sociálního pracovníka. Axel utíká před policií a azyl překvapivě nalézá v čistírně osmdesátiletého Gustava Tritzinského, jemuž Axel připomíná jeho první lásku, milence, kterého za války odvezlo gestapo. Gustav stále cítí hlubokou vinu, kterou by teď mohl alespoň trochu odčinit. Dřívější neonacističtí přátelé ale záhy odhalí místo Axelova pobytu, a jelikož policie postupuje ve vyšetřování, rozhodnou se Axela zabít. Mladík tak bude muset volit mezi

nacistickými přáteli a mnohem přirozenějším přátelstvím.

Der 16-jährige Axel wird Mitglied in einer neonazistischen Gang, mit der er bald in große Schwierigkeiten gerät. Während des Überfalls auf eine soziale Einrichtung prügelt er einen Sozialarbeiter zu Tode. Auf der Flucht vor der Polizei findet er überraschend Unterschlupf in der Wäscherei des 80-jährigen Gustav Tritzinsky, Axel ihn an seine große Liebe erinnert, seinen Liebhaber, der während des Krieges von der Gestapo verschleppt wurde. Gustav fühlt sich noch immer schuldig und hofft nun, seinen Fehler wieder gutmachen kann, indem er Axel hilft. Aber schon bald finden Axels ehemalige Nazi-Freunde seinen Aufenthaltsort heraus und als die Polizei ihre Ermittlungen nicht einstellt, beschließen sie ihn zu töten. Der Junge muss sich entscheiden zwischen seinen Nazi-Freunden und einer weitaus natürlicheren Freundschaft.

Ludvík / Ludwig (I, F, N 1972, 235 min.)

italsky / italienisch; české a francouzské titulky / tschechische und französische Untertitel

30.03., 21:00 h, Cinestar Anděl – 10. sál, ERA - Světové panoráma
Před začátkem filmu bude udělována cena za přítomnosti nositele ceny. / Vor der Filmvorführung findet die Preisverleihung in Anwesenheit des Preisträgers statt.

Rezie / Regie: Luchino Visconti

Hrají: Helmut Berger, Romy Schneider, Trevor Howard, Silvana Mangano, Helmut Griem

Režisér Luchino Visconti se v tříhodinovém historickém snímku zaměřuje na reálnou a kontroverzní postavu bavorského panovníka Ludvíka II., jehož život sice mohl být šťastný, přesto jej můžeme označit i s přívlastkem tragický. Kvůli záhadné nemoci a podivínství se mu všichni vyhýbali, až byl nakonec prohlášen za duševně chorého a zbaven trůnu. Panovníkovou vášní byl mimo jiné obdiv k hudbě, přepychu, pohádkovým hrdinům, ale také naprosté nepochopení okolí. Režisér Visconti získal za film v roce 1973 Donatellova Davida za režii, zatímco Helmut Berger získal tamtéž Zvláštního Davida za nejlepší herecký výkon.

© febiofest.cz



Regisseur Luchino Visconti widmet sich in seinem dreistündigen Historienfilm der realen und umstrittenen Figur des bayerischen Monarchen, Ludwig II, dessen Leben man als glücklich, aber auch als

tragisch bezeichnen könnte. Aufgrund einer mysteriösen Krankheit und seiner Exzentrik wird er von seinem Umfeld gemieden, bis er letztendlich für geisteskrank erklärt und ihm die Krone entzogen wird. Er liebte die Musik, den Luxus und Märchenfiguren; eine Leidenschaft, die sein Umfeld jedoch nicht nachvollziehen konnte. Visconti gewann den David di Donatello-Preis für die beste Regie und Helmut Berger erhielt den David als bester Schauspieler.

www.febiofest.cz

Rakouské kulturní fórum v Praze / Österreichisches Kulturforum Prag Jungmannovo nam. 18, CZ-110 00 Praha 1 Tel.: +420 221 181 777 Fax: +420 224 232 649

E-Mail: prag-kf@bmeia.gv.at; URL: <http://www.aussenministerium.at/pragkf>

Facebook: www.facebook.com/rkfpraha

Falls Sie unsere Veranstaltungshinweise nicht mehr per E-mail bekommen wollen, klicken Sie bitte [hier](#)
Omlouváme se za nevyžádaný e-mail - pokud si nepřejete dostávat naše zprávy, klikněte prosím [zde](#).

